

DUO

Neue DUO Doppelband Farb-gewindebohrer

Für **grosse Serien (CNC-Bearbeitung)** u. **schwierig zu bearbeitende Werkstoffe**

- Schneidstoff: Pulvermetall auf 68 HRC gehärtet, Schneidengeometrie: von Grund auf neu entwickelt
- High End-Hartstoffschichtung für optimalen Gleitschutz und Garantie für höchste Standzeiten
- Gleiche Einsatzbereiche (Farben für Materialgruppen) wie Einring-Farb-gewindebohrer

Nouveaux tarauds à bague de couleur DUO

Pour des **hautes séries (machiner à CN)** et des **matières à machiner avec difficultés**

- Matière de coupe: acier fritté à une dureté de 68 HRC, Géométrie de taraud: développé complét.de nouveau
- revêtement de la plus nouvelle technologie p.une protection optimale de glissage, hautes durées de vie
- Les mêmes champs d'application comme chez le tarauds à une bague de couleur(couleur p. les groupes de matières)

For a high volume (CNC-production) and complex workpieces

- Cutting material: powder metal hardened to 68 HRC, edge geometry has been completely newly developed
- High end coating for an opt.edge protection and highest tool life
- Same application ranges (colours for groups of materials) compared with the single colour ring taps

5838D..
5843D..

DUO Gelbring-Gewindebohrer mit metrischem Gewinde

- Ausführung: **DIN 374/376**, Typ 105/4 u.131/3 in metrischem Gewinde
- Einzelfertigschneider aus HSS-PM **105/4** mit Schälnschnitt und sorgfältig geschliffen, die Späne werden nach vorne befördert, **131/3** Sacklochgewindebohrer. Die Späne werden noch hinten befördert. Moderne Hartstoff-Beschichtung für hohe Schnittwerte
- Toleranz: ISO 2 (6H)
- Anschnittform/Gänge: 105/4: B / 4 ; 131/3: C / 2.5

Tarauds DUO gague jaune, pas métrique

- Exécution selon **DIN 374/376**, type 105/4 et 131/3
- *Finisseur en HSS -PM , 105/4 avec entrée en hélice, soigneusement meulée qui provoque l'évacuation des copeaux vers l'avant, 131/3 taraud pour trous borgne, évacuation des copeaux vers l'arrière. Revêtement p.l'optimisation des vitesses de coupe et l'augmentation des durées de vie. tolérance ISO2 (6H)*
- *Forme et longueur de l'entrée : 105/4: B / 4 ; 131/3: C / 2.5*

Machine tap DUO yellow ring for metric thread

- according **DIN 374**, type **105/4 & 131/3**
- Single finisher from HSS-PM , **105/4** with champher, accurately ground, chips are carried to the front, **131/3** taps for blind holes, chips are carried backwards. coated for the optimisation of the cutting speeds an prolongation of the tool life.
- Tolerance classe ISO 2 (6H)
- Champher form/ turns: 105/4: B / 4, 131/3: C / 2.5

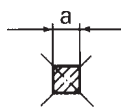
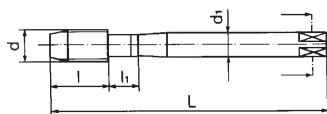


5838D
105 / 4
DIN 376

Speziell geeignet für Kupfer, Hartmessing (Ms 58, kurzspanend), Weichmessing (Ms 63, langspanend), G23 Rotguss, G24 Gusszinnbronze, Aluminium-Knetlegierungen, Magnesium-Knetlegierungen, Thermoplaste, Kunststoffe

Spécialement conçu pour cuivre, copeaux courts), laiton tendre (Ms 63, copeaux longs), laiton rouge, bronze au zinc, alliages corroyés d'aluminium, alliages corroyés de magnésium, matières thermoplastiques

Specific suitable for copper, hard brass (Ms 58, short chip-ping), soft brass (MS 63, long chipping), red brass, phosphor bronze, wrought alloy of aluminium, wrought alloy of magnesium, thermoplastic compounds/synthetics



5843D
131 / 3
DIN 376

5.838D117													DUO GELBRING / ANNEAU JAUNE DUO / YELLOW RING DUO											
Gewinde		105/4		131/3		DIN 371		DIN 376		Kernloch		Best.Nr. 105/4		Katal.		HIT		Best.Nr. 131/3		Katal.		HIT		
Filet		L		l1		l2		d1		a		no.cde.		catalog.		CHOC		no.cde.		catalog.		CHOC		
Thread		d		P		L		d1		a		order no.		catalog.		CHF		order no.		catalog		CHF		
M	3	0,50	56	6	7	6	11	3,5	2,7			2.5	5838D. 030	28,50	23,90	5843D. 030	31,30	26,30						
M	4	0,70	63	7,5	8	7,5	13	4,5	3,4			3.3	5838D. 040	28,50	23,90	5843D. 040	31,30	26,30						
M	5	0,80	70	9	9	9	16	6	4,9			4.2	5838D. 050	30,40	25,50	5843D. 050	33,30	28,00						
M	6	1,00	80	11	11	11	18	6	4,9			5	5838D. 060	30,40	25,50	5843D. 060	33,30	28,00						
M	8	1,25	90	13	13	13	21	8	6,2			6.8	5838D. 080	35,20	29,60	5843D. 080	37,10	31,20						
M	10	1,50	100	24	15	16	22	10	8,0			8.5	5838D. 100	41,70	35,00	5843D. 100	47,50	39,90						
M	12	1,75	110	29	18					9	7,0	10.2	5838D. 120	52,50	44,10	5843D. 120	62,00	52,10						
M	14	2,00	110	30	20					11	9,0	12	5838D. 140	81,50	68,50	5843D. 140	84,50	71,00						
M	16	2,00	110	32	20					12	9,0	14	5838D. 160	90,50	76,00	5843D. 160	92,00	77,30						

DUO Schwarzband, metrisch, 105/4 u. 131/3

DUO bague noir, pas métrique 105/4 et 131/3

DUO black ring, metric thread, 105/4 u. 131/3

**5838DULTRA.
5843DULTRA..**

Anwendung :

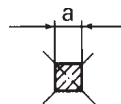
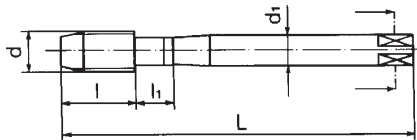
CNC-Maschinen - Fertigung: Materialien Baustähle > 900 N/mm², Einsatzstähle > 900 N/mm², < 1000 N/mm², Einsatzstähle < 900 N/mm², Vergütungsstähle < 1000 N/mm², oration < 1000 N/mm², aciers d'amélioration > 900 N/mm², aciers pour geschwefelt, Rostfreie Stähle ferritisch und martensitisch, rostfreie Cr-Ni Stähle austenitisch, Stahlguss > 900 N/mm², Werkzeugstähle

Application :

Machine CN, acier de construction aciers de cémentation < 1000 U/mm², aciers d'amélioration > 900 N/mm², aciers pour sulfuré, aciers inoxydables Cr, ferritiques et martensitiques, aciers inoxydables Cr-Ni, austénitiques, aciers moulés > 900 N/m², aciers à outils

Application:

CNC-machines, structural steels > 900 N/mm², case hardening steels < 1000 N/mm², case hardenings steels > 900 N/mm², heat treatable steels > 900 N/mm², nitriding steels, Cr stainless steels, sulphured, Cr stainless steels, ferritic and martensitic, Cr-Ni stainless steels, austenitic, case steels > 900 N/mm², carbon tool steels



5838DUItA.5843DULTRA..

105/4 131/3
DUO DUO
DIN 371 DIN 376

5.838DULTRA117															
DUO SCHWARZRING / ANNEAU NOIR DUO															
Gewinde	105/4		131/3		DIN 371		DIN 376		Kernloch	105/4	Katal.	HIT	131/3	Katal.	HIT
Filet	P	L	l	l1	l	l1	d1	a	d1	a	Best.Nr.	CHOC	Best.Nr.	CHOC	
Thread	Ø						Ø	mm	mm	mm	no.cde.	CHF	no.cde.	CHF	
M 3	0,50	56	6	7	6	11	3,5	2,7		2,5	5838DULTRA. 030	28,50	5843DULTRA. 030	44,10	30,50
M 4	0,70	63	7,5	8	7,5	13	4,5	3,4		3,3	5838DULTRA. 040	28,50	5843DULTRA. 040	44,20	30,50
M 5	0,80	70	9	9	9	16	6	4,9		4,2	5838DULTRA. 050	30,40	5843DULTRA. 050	49,00	33,80
M 6	1,00	80	11	11	11	18	6	4,9		5	5838DULTRA. 060	30,40	5843DULTRA. 060	49,20	33,90
M 8	1,25	90	13	13	13	21	8	6,2		6,8	5838DULTRA. 080	35,20	5843DULTRA. 080	55,10	37,90
M 10	1,50	100	24	15	16	22	10	8,0		8,5	5838DULTRA. 100	41,70	5843DULTRA. 100	67,30	46,30
M 12	1,75	110	29		18				9	7,0	5838DULTRA. 120	52,50	5843DULTRA. 120	85,00	58,50
M 14	2,00	110	30		20				11	9,0	5838DULTRA. 140	81,50	5843DULTRA. 140	104,00	71,60
M 16	2,00	110	32		20				12	9,0	5838DULTRA. 160	90,50	5843DULTRA. 160	120,50	83,00
M 18	2,50	125	34		22				14	11,0	5838DULTRA. 180	120,00			
M 20	2,50	140	34		25				16	12,0	5838DULTRA. 200	128,00			
M 24	3,00	160	38						18	14,5	5838DULTRA. 240	181,00			

DUO Blauband, metrisch, 105/4 u. 131/3

DUO bague bleu, pas métrique 105/4 et 131/3

DUO blue ring, metric thread, 105/4 u. 131/3

**5838DULIN..
5843DULIN..**

Anwendung:

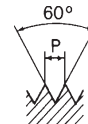
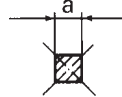
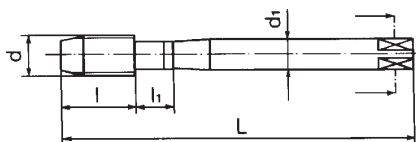
CNC-Maschinen, Nichtrostende Stähle, Baustähle, Einsatzstähle, Vergütungsstähle, Stahlguss, Werkzeugstähle, Automatenstähle usw., max. 1100 N/mm²

Application:

Machine CN, acier inoxydables, aciers de construction, aciers de cémentation, aciers d'amélioration, aciers moulés, aciers à outils, aciers de décollage etc., max 1100 N/mm²

Application:

CNC-machines, Cr-Ni stainless steels austenitic, Cr stainless steels ferritic martensitic, nitriding steels, heat resisting steels, nickel alloy, Cr stainless steels sulphured, construction steels, case hardened steel, heat treatable steels up to 1100 N/mm²



5838DULIN.. 5843DULIN..

5.838DULIN117															
BLAURING / AU BLEU / BLUE RING DUO															
Gewinde	P	L	105/4		131/3		Kernl.		Best.Nr. 105 / 4	Kat.	HIT	Best.Nr. 131 / 3	Kat.	HIT	
Filet			l	l1	l	l1	Ø d1	a	no.cde.	catalog.	CHOC	no.cde.	catalog.	CHOC	
Thread	Ø						mm	mm	order no.	catalog.	CHF	order no.	catalog.	CHF	
M 3	0,50	56	11	7	6	11	3,5	2,7	5838DULIN. 030	30,40	25,50	5843DULIN. 030	33,30	28,00	
M 4	0,70	63	13	8	7,5	13	4,5	3,4	5838DULIN. 040	30,40	25,50	5843DULIN. 040	33,30	28,00	
M 5	0,80	70	16	9	9	16	6	4,9	5838DULIN. 050	32,20	27,00	5843DULIN. 050	35,20	29,60	
M 6	1,00	80	19	11	11	18	6	4,9	5838DULIN. 060	32,20	27,00	5843DULIN. 060	35,20	29,60	
M 8	1,25	90	22	13	13	21	8	6,2	5838DULIN. 080	37,10	31,20	5843DULIN. 080	39,80	33,40	
M 10	1,50	100	24	15	16	22	10	8,0	5838DULIN. 100	44,50	37,40	5843DULIN. 100	50,50	42,40	
M 12	1,75	110	29		18			9	7,0	57,00	47,90	5843DULIN. 120	66,50	55,90	
M 14	2,00	110	30		20			11	9,0	83,50	70,10	5843DULIN. 140	87,50	73,50	
M 16	2,00	110	32		20			12	9,0	96,00	80,60	5843DULIN. 160	99,00	83,20	
M 20	2,50	140	34					16	12	135,00	113,40				
M 24	3,00	160	38					18	14,5	190,00	159,00				

105/4 131/3
DUO DUO
DIN 376 DIN 376

5838DJET..
5843DJET..

DUO Rotring-Gewindebohrer mit metrischem Gewinde

Tarauds DUO bague rouge, pas métrique

Machine tap DUO red ring for metric thread

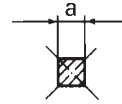
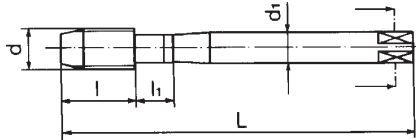
Anwendung: Geeignet für die folgenden Materialien:
Baustähle > 900 N/mm², Einsatzstähle > 900 N/mm²; Vergütungsstähle > 900 N/mm²; Werkzeugstähle; Stahlguss > 900 N/mm²; thermoplastische Kunststoffe

Application pour les matériaux:
Aciers de constr>900 N/mm², aciers de cémentation > 900 N/mm²; aciers d'amélioration > 900 N/mm²; aciers à outils; aciers moulés > 900 N/mm²; matière thermoplastique

Application: Structural steels > 900 N/mm², Case hardening steels > 900 N/mm², heat treatable steels > 900 N/mm², carbon tool steels, cast steels > 900 N/mm², thermoplastic compounds/synthetics



5838DJET
105 / 4
DIN 376



5843DJET
131 / 3
DIN 376

5.838DJET117		Kernloch		ROTBRING / ANNEAU ROUGE / RED RING DUO													
Gewinde	P	L	105/4	131/3	DIN 371	DIN 376	perçage	Best.Nr. 105 / 4	Katal.	HIT	Best.Nr. 131 / 3	Katal.	HIT				
Filet							core hole	no.cde.	cat.	CHOC	no.cde.	cat.	CHOC				
Thread	Ø		l	l1	l	l1	Ø d1	a	Ø d1	a	Ø	no.cde.	cat.	CHF	order no.	cat.	CHF
M 3	0,50	56	6	7	6	11	3,5	2,7			2,5	5838DJET. 030	41,30	27,70	5843DJET. 030	45,30	30,20
M 4	0,70	63	7,5	8	7,5	13	4,5	3,4			3,3	5838DJET. 040	41,20	27,70	5843DJET. 040	45,20	30,20
M 5	0,80	70	9	9	9	16	6	4,9			4,2	5838DJET. 050	46,50	29,30	5843DJET. 050	50,90	31,80
M 6	1,00	80	11	11	11	18	6	4,9			5	5838DJET. 060	46,70	29,30	5843DJET. 060	51,10	31,80
M 8	1,25	90	13	13	13	21	8	6,2			6,8	5838DJET. 080	54,30	34,20	5843DJET. 080	57,30	36,70
M 10	1,50	100	24	15	16	22	10	8,0			8,5	5838DJET. 100	64,00	40,70	5843DJET. 100	70,70	46,50
M 12	1,75	110	29		18				9	7,0	10,2	5838DJET. 120	78,40	53,00	5843DJET. 120	90,30	61,10
M 14	2,00	110	30		20				11	9,0	12	5838DJET. 140	106,10	75,00	5843DJET. 140	111,20	79,00
M 16	2,00	110	32		20				12	9,0	14	5838DJET. 160	127,30	85,60	5843DJET. 160	128,80	88,00

5838DULGG..
5843DULGG..

DUO Grünring-Gewindebohrer mit metrischem Gewinde

Tarauds DUO gague vert, pas métrique

Machine tap DUO green ring for metric thread

Anwendung: Für Durchgangs-und Grundbohrungen bei kurzspanenden Werkstoffen, speziell geeignet für Temperguss, Gusseisen mit Kugelgraphit (Sphäroguss), Gusseisen mit Lamellengraphit (Grauguss), Gusseisen mit Vermikulargraphit, Aluminium-Gusslegierungen Si 0.5-5%, Aluminium-Gusslegierungen Si 5%-10%, Aluminium-Gusslegierungen Si > 10%, Magnesium-Gusslegierungen, Ferro-Tic

Application: Pour des trous traversants et borgnes, matériaux de copeaux courts comme fonte malléable, fonte à graphite sphero-dal, fonte à graphite lamellaire (fonte grise), fonte à graphite vermiculaire, alliages de fonte d'aluminium Si 0.5% - 5%, alliages de fonte d'aluminium Si 5% - 10%, alliages de fonte d'aluminium Si > 10%, alliages de fonte de magnésium, ferro-Tic

Application: through and blind holes and for materials with short chips, particularly suitable for malleable cast iron, modular graphite cast iron, lamellar graphite cast iron (grey cast iron), vermicular graphite cast iron, aluminium cast alloy Si 0.5% - 5%, aluminium cast alloy Si 5% - 10%, aluminium cast alloy Si > 10%, cast alloy of magnesium, ferro-Tic



5838DULGG
105 / 4
DIN 371



5838DULGG
131/34
DIN 376

Gewinde	DIN 371	DIN 376	Kernloch	DUO
Filet			perçage	ULTRA GG
Thread			Core hole	5.838DULGG117
Ø	P	L	Ø	CHF
M 3	0,50	56	2,5	5838DULGG. 030
M 4	0,70	63	3,3	5838DULGG. 040
M 5	0,80	70	4,2	5838DULGG. 050
M 6	1,00	80	5	5838DULGG. 060
M 8	1,25	90	6,8	5838DULGG. 080
M 10	1,50	100	8,5	5838DULGG. 100
M 12	1,75	110	10,2	5838DULGG. 120
M 14	2,00	110	12	5838DULGG. 140
M 16	2,00	110	14	5838DULGG. 160
M 18	2,50	125	15,5	5838DULGG. 180
M 20	2,50	140	17,5	5838DULGG. 200